

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 4

4 January 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 8/73 of the Commission of 3 January 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Regulation (EEC) No 9/73 of the Commission of 3 January 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt	3
Regulation (EEC) No 10/73 of the Commission of 3 January 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	5
Regulation (EEC) No 11/73 of the Commission of 3 January 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	7
Regulation (EEC) No 12/73 of the Commission of 3 January 1973 fixing the import levy on molasses	8
Regulation (EEC) No 13/73 of the Commission of 3 January 1973 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	9

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 8/73 OF THE COMMISSION

of 3 January 1973

fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular Article 13 ⁽⁵⁾ thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal, were fixed by Regulation (EEC) No 1630/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1630/72 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 January 1973.

For the Commission

The Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 January 1973, fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat, and meslin	26.94
10.01 B	Durum wheat	33.43 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	27.91 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	15.26
10.04	Oats	17.76
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	24.53 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	6.81
10.07 C	Grain sorghum	18.93
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	56.47
11.01 B	Rye flour	49.45
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	60.62
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	60.38

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 9/73 OF THE COMMISSION
of 3 January 1973
fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (6) thereof;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1631/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's c.i.f. prices and c.i.f. forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the tables annexed to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 January 1973.

For the Commission

The Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 January 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

A. Cereals ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0.55	0.55	0.55
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	3.22	3.22	3.22
10.03	Barley	0	0.16	0.16	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.23	0.23	0.28
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0.46
10.07 D	Other	0	0	0	0

(1) The period of validity of the licence is limited to thirty days in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.098	0.098	0.098	0.098
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.073	0.073	0.073	0.073
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.028	0.028	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.021	0.021	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0.025	0.025	0	0

REGULATION (EEC) No 10/73 OF THE COMMISSION
of 3 January 1973
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16 (4) thereof;

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 2770/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's c.i.f. prices and c.i.f. forward delivery prices, taking foreseeable

developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 January 1973.

For the Commission

The Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 292, 29. 12. 1972, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 January 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	---	---	---	---	---	---	---
10.01 B	Durum wheat	---	---	---	---	---	---	---
10.02	Rye	---	---	---	---	---	---	---
10.03	Barley	---	---	---	---	---	---	---
10.04	Oats	---	---	---	---	---	---	---
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	---	---	---	---	---	---	---
10.07 C	Grain sorghum	---	---	---	---	---	---	---

NB : The zones are those defined in the Annex to Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

REGULATION (EEC) No 11/73 OF THE COMMISSION

of 3 January 1973

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organisation of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1394/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the currency of a third country moves outside the margins of fluctuation agreed under the Washington agreement of 18 December 1971, a conversion rate based on the current market rate for that currency should, following consultation with

the Monetary Committee, be used for the purpose of calculating levies;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1394/72 to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 January 1973.

For the Commission

The Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 149, 1. 7. 1972, p. 59.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	4.57
	II. Raw sugar	2.66 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	4.57
	II. Raw sugar	2.66 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92%; if the yield is other than 92%, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 12/73 OF THE COMMISSION

of 3 January 1973

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organisation of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 1395/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1395/72 to the information at present available to

the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levy referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC is, in respect of molasses, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 January 1973.

For the Commission

The Vice-President

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 149, 1. 7. 1972, p. 61.

ANNEX

(u.d./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.03	Molasses, whether or not decolourised	0

REGULATION (EEC) No 13/73 OF THE COMMISSION

of 3 January 1973

fixing the export levies on starch products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67 ECC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 371/67/EEC ⁽³⁾ fixing production refunds on starches and quellmehl, as last amended by Regulation (EEC) No 2273/70 ⁽⁴⁾, and in particular the last sentence of Article 2 (2) thereof;

Whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation No 371/67/EEC, an export levy may be introduced for products falling within subheadings Nos 11.08 A I, II, IV and V, 11.09, 17.02 B II and 17.05 B of the Common Customs Tariff when world market prices for maize or common wheat exceed 6.80 units of account;

Whereas, by Regulation (EEC) No 1604/71 ⁽⁵⁾ of 26 July 1971, the Commission laid down detailed rules for the application of the export levy on starch products; whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that a levy is introduced when it is found that the import levy is at least 0.30 unit of account/100 kg less than the amount of the production refund valid in the current month and that the average of the levies in the immediately following fortnight is at least 0.30 unit of account/100 kg less than the average of the production refund valid in that fortnight;

Whereas the export levy must be equal, per 100 kg of basic product, to the difference between the production refund valid on the day on which this export levy is fixed and the average of the levies

applicable on the seven days preceding the day it comes into force; whereas this difference must then be multiplied for the products mentioned in Article 1 by the coefficients relating to these products shown in column 4 of the Annex to Regulation (EEC) No 1052/68 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1529/71 ⁽⁷⁾;

Whereas the production refund on maize and common wheat intended for the manufacture of starch and quellmehl is defined in Article 1 of Regulation No 371/67/EEC;

Whereas the export levy must be fixed once a week; whereas it is altered only if application of Article 2 (2) (a) of Regulation (EEC) No 1604/71 entails an increase or a reduction of more than 0.08 unit of account/100 kg of basic product;

Whereas it follows from applying all these provisions to the world market price of maize and common wheat and to the import levies that an export levy should be introduced for the products listed in the Annex;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies provided for in Article 2 (2) of Regulation No 371/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 January 1973.

For the Commission

The President

S. L. MANSCHOLT

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 94, 21. 4. 1972, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 74, 31. 7. 1967, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 12. 11. 1970, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 15.

ANNEX

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Export levies
11.08 A I	Maize starch	1.674
11.08 A III	Wheat starch	4.842
11.08 A IV	Potato starch	1.674
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	1.674
11.09 A	Dried wheat gluten	8.804
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	8.804
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	2.184
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	1.674
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	2.184
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	1.674

⁽¹⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC, the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.